



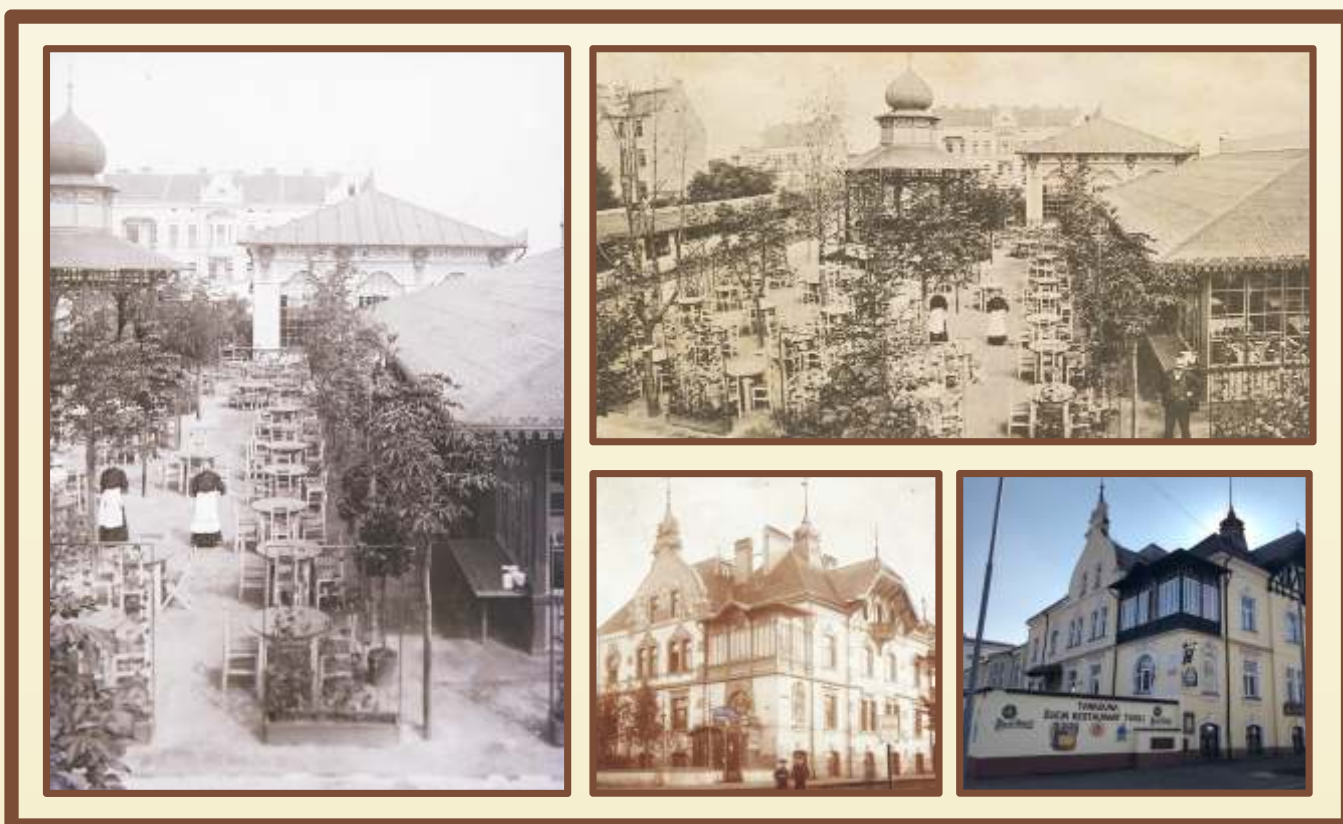
JIDELNI LISTEK

RESTAURANT TIVOLI



ŠVEJK

Švejk restaurant TIVOLI



Ústavný hostinský dům č. p. 1204 na rohu Dvořákovy a Klatovské třídy nacházíme na Borech, na dnešním Jižním Předměstí. Již v roce 1902 byl na tomto místě otevřen jednoduchý letní hostinec. Název dostal podle amerického cirkusu Barnum-Bailey, který v Plzni o rok dříve hostoval. Stejně jako cirkus, i stejnojmenný hostinec se od počátku těšil veliké oblibě u plzeňského obecnstva.

Roku 1906 hostinec odkoupil podnikatel Jan Rozum, který nechal objekt přestavět a po vzoru velkoměst zde zřídil velký zábavní podnik pod názvem Tivoli.

Hlavní budova se dočkala úpravy ve švýcarském slohu, doplněném věžičkami, arkýři a verandami. U suterénu vznikla restaurace s originální starobylou šenkovnou a dvěma menšími místnostmi pro uzavřené společnosti, osvětlení zajišťovalo šedesát acetylenových lamp. Na pozemku u hostince vyrostl jakýsi plzeňský Prátr - nechyběly tu kolotoče, skluzavky, dětské hřiště, střílny, houpačky a altán. Z kuchařské výstavy, pořádané v Plzni roku 1904, sem byla přenesena dokonce celá koncertní síň. Taneční parket byl uvnitř budovy i venku na zahradě. Pravidelně se tu odbývaly masopustní plesy a lidové taneční zábavy, při kterých měli hlavní slovo kanonýři z nedalekých dělostřeleckých kasáren.

Restaurant Tivoli zakoupil roku 1909 Spolek pro vystavění národního domu českého lidu v Plzni, restaurátorem se stal Josef Kacálek. Za první republiky zněl oficiální název Národní dům Tivoli, zábavní podnik u Burdů. Ve zdejší zahradě se ve třicátých letech pořádaly první Plzeňské výstavní trhy a i nadále se jednalo o velmi oblíbené výletní místo. Po druhé světové válce byla restaurace dlouhou dobu všeobecně známá pod jménem Svazáček, ovšem s oficiálním přívlaskem Závodní klub Škodových závodů.

Dnešní Švejk restaurant a penzion Tivoli je součástí franchisingového gastronomického konceptu ŠVEJK RESTAURANT. Restaurace je vyhlášená výbornou staročeskou i mezinárodní kuchyní s originálními recepturami a dobře ošetřeným pivem Pilsner Urquell.

Předkrmy

Vorspeisen / starters

100 g	Syrečkový tatarák s topinkami Käse-tatar mit Toast Cheese tartare with toast ALERGENY - A1, A3, A7, A10	155,- Kč
150 g	Utopenci s cibulí Dickwürste im Essig und Zwiebel Pickled sausages with onion and vinegar	95,- Kč
100 g	Domácí tlačěnka s octem a cibulí Hausgemachte Presswurst mit Essig und Zwiebeln Homemade headcheese with onion and vinegar	95,- Kč
150 g	Smažené olomoucké tvarůžky se slaninou Panierter Bierquarkkäse mit Speck Fried cakes of riping cheese with bacon ALERGENY - A1, A3, A7	165,- Kč
150 g	Bramboráky se slaninou (2ks), zelný salát s křenem Kartoffelpuffer mit speck, Krimkrautsalat mit Meerrettich Potato pancake bacon, Crimean coleslaw with horseradish (potato pancake fried with spice) ALERGENY - A1, A3, A7	85,- Kč
100 g	Nakládáný hermelín Eingelegter Camembert (Schimmelkaese) Pickled Camembert cheese ALERGENY - A7, A9	109,- Kč
2 ks	Topinky s česnekem Röstbrot mit Knoblauch Toasts with garlic ALERGENY - A1, A6	35,- Kč
100 g	Smažené jalapeños se sýrem a kysanou smetanou Frittierte Jalapenos mit Käse und Sauerrahm Fried jalapenos with cheese and sour cream ALERGENY - A1, A3, A7, A10	125,- Kč
150 g	Bramborové chipsy s dipem Kartoffelchips mit Dip Potato chips with dip ALERGENY - A1, A3, A7	119,- Kč
350 g	Švejkova studená mísa pro 2 osoby (šunka, uzené maso, eidam, plísňový sýr) Kalte Platte "Švejk" für zwei Personen (Schinken, Raucherfleisch, Eidam, Camembert, Beilage) Švejk's cold dish for two persons (ham, smoked meat, Eidam cheese, Camembert, Garnish) ALERGENY - A7, A10	350,- Kč

* DO KAŽDÉHO NAŠEHO JÍDLA SE POUŽÍVAJÍ DOCHUCOVADLA,
KTERÁ MOHOU OBSAHOVAT STOPY ALERGENŮ:
A1, A3, A6, A7, A9, A13

Polévky

Suppe / Soup

- 0,22 l** Hovězí vývar s játrovými knedlíčky **65,- Kč**
Rinderbrühe mit Leberknödeln
Beef broth with liver dumplings
ALERGENY - A1, A9, A3
- 0,22 l** Gulášová polévka dle kuchaře Jurajdy **65,- Kč**
Gulaschsuppe nach Koch Jurajda
Goulash soup according to cook Jurajda
ALERGENY - A1, A9
- 0,22 l** Domácí česnečka se sýrem **65,- Kč**
Hausgemachte Knoblauchsuppe mit Käse
Homemade soup with cheese
ALERGENY - A1, A6, A7, A9

Tradiční česká kuchyně

Traditionelle tschechische Küche / Traditional Czech cuisine

- 120 g** Domácí svíčková na smetaně od paní Müllerové, houskové knedlíky **229,- Kč**
Hausgemachter Rinderlende mit Sahne "Frau Müller Art" mit Semmelknödeln
Home-made marinated sirloin of beef with cream sauce by Mrs. Müller
ALERGENY - A1, A3, A7, A9, A10 
- 120 g** Guláš feldkuráta Otto Katze, houskové a špekové knedlíky **229,- Kč**
Rindergulasch "Feldkurat Otto Katz Art" Semmelknödeln
Goulash with lard and Czech dumplings by padre Otto Katze
ALERGENY - A1, A3, A7 
- 120 g** Vepřové výpečky hospodského Palivce, bílé hlávkové zelí, chlupaté knedlíky **229,- Kč**
Moehrische Spatzen, Weisskraut, Thueringer Klösse
"Moravian sparrow", white cabbage, dumplings (pieces of roast pork)
ALERGENY - A1, A3
- 1/4** Pečená kachna von Bozenheim **259,- Kč**
(Červené zelí, chlupaté knedlíky)
Gebratene Ente von Bozenheim
(Rotkohl, haariger Knödel)
Roast duck von Bozenheim
(Red cabbage, hairy dumpling)
ALERGENY - A1, A3

* DO KAŽDÉHO NAŠEHO JÍDLA SE POUŽÍVAJÍ DOCHUCOVADLA,
KTERÁ MOHOU OBSAHOVAT STOPY ALERGENŮ:
A1, A3, A6, A7, A9, A13

Hlavní jídla

Hauptgerichte / Main courses

- 150 g** **Jehla dle hejtmana Lindharta** **299,- Kč**
(vepřová panenka, cibule, slanina)
Spieß nach hauptman Lindhart
(schweinefilet, zwiebel, speck)
Needle by marshal Lindhart
(pork slices, onion bacon)
ALERGENY - A1, A3, A7
- 1 ks** **Sýrový hamburger vojína Balouna** **289,- Kč**
(smažený kuřecí strips, gouda 48%, polníček, brusinky,
slanina, nakládaná cibulka, hořčično-medová omáčka, hranolky)
Soldaten-Ballon-Cheese-Burger
(gebratene Hähnchenstreifen, Gouda 48%, Salat, Cranberries,
Speck, eingelegte Zwiebeln, Honig-Senf-Sauce, Pommes)
Soldier Baloun's Cheese Burger
(fried chicken strips, gouda 48%, polníček, cranberries,
bacon, pickled onions, mustard-honey sauce, fries)
ALERGENY - A1, A3, A7, A10
- 150g** **Kuřecí směs Gerbich** **219,- Kč**
(kuřecí prsíčka na nudličky se zeleninou)  
Hähnchengeschnetzeltes nach Gerbich Art
(Hühnerbruststreifen mit Gemüse)
Chicken mixture Gerbich
(chicken-breast strips with vegetables)
ALERGENY - A1, A6
- 150g** **Kuřecí steak dle Katty Wendlerové s liškovou omáčkou** **229,- Kč**
Hähnchensteak mit Pfifferlingsoße
Chicken steak with Chanterelle sauce
ALERGENY - A1, A6
- 150g** **Přírodní kuřecí kapsa dle obrsta Schrödra** **229,- Kč**
(kuřecí řízek plněný šunkou, sýrem a slaninou)
Natureschnitzel nach Oberst Schröder
(Hähnchenschnitzel mit Schinken, Käse und Speck gefüllt)
Chicken steak by Mr. Schröder
(chicken steak stuffed with ham, cheese and bacon)
ALERGENY - A1, A6, A7
- 150g** **Smažený kuřecí nebo vepřový řízek** **215,- Kč**
Paniertes Hähnchenschnitzel oder Schweineschnitzel
Fried chicken or pork cutlet
ALERGENY - A1, A3, A7



Bezlepkové jídlo Vám rádi uvaříme po domluvě s obsluhou

* DO KAŽDÉHO NAŠEHO JÍDLA SE POUŽÍVAJÍ DOCHUCOVADLA,
KTERÁ MOHOU OBSAHOVAT STOPY ALERGENŮ:
A1, A3, A6, A7, A9, A13

- | | | |
|-------|---|----------|
| 150g | <p>Kuřecí nebo vepřový Ondráš
 Hähnchenschnitzel oder Schweineschnitzel Andreas
 (Hähnchenschnitzel oder Schweineschnitzel im kartoffelpuffer teigpaniert)
 Fried chicken or pork cutlet Andrew
 (chicken steak or pork cutlet wrapped in a potato pancake with garlic)
 ALERGENY - A1, A3, A7</p> | 229,- Kč |
| 150 g | <p>Švejkova kuřecí směs na bramboráku
 (Kuřecí prsa se zeleninou, feferonky, hořčice, bramborák)
 ŠVEJK Hühnermischung auf Kartoffelpuffer
 (Hähnchenbrust mit Gemüse, Peperoni, Senf, Kartoffelpuffer)
 ŠVEJK chicken mixture on potato pancake
 (Chicken breast with vegetables, hot peppers, mustard, potato pancake)
 ALERGENY - A1, A3, A6, A7, A10</p> | 245,- Kč |
| 200 g | <p>Vepřová panenka podle příkazu nadporučíka Lukáše
 Schweinefilet auf Befehl von Oberleutnant Lukáš
 Pork tenderloin by order of the first lieutenant Lukáš
 ALERGENY - A1, A6</p> | 249,- Kč |
| 200 g | <p>Smažený plněný řízek poručíka Mahlera
 (vepřová kýta, tvarůžek, anglická slanina)
 Gefeulltes Schnitzel Mahlera "nach Leutnant Mahler Art"
 (Schweineschnitzel mit Berg käse und Speck gefüllt)
 Lieutenant Mahler's stuffed steak
 (joint of pork, cakes of riping cheese, bacon)
 ALERGENY - A1, A3, A7</p> | 249,- Kč |
| 300 g | <p>Marinovaná krkovička na černém pivu dle poručíka Duba
 sázené vejce, beraní rohy, cibule
 Marinierter Hals in Schwarzbier,
 Spiegeleier, Widderhörner, Zwiebeln
 Marinated pork neck in black beer,
 fried eggs, ram's horns, onions
 ALERGENY - A1, A3, A7, A10</p> | 259,- Kč |
| 750 g | <p>Vepřová žebírka s hořčicí, křenem
 Schweinerippen mit Senf, Meerrettich
 Pork ribs with mustard, horseradish
 ALERGENY - A1, A3, A7, A10</p> | 280,- Kč |
| 500 g | <p>Vepřové mini řízečky, okurka
 Mini Schweineschnitzel, Gurke
 Mini pork cutlets, cucumber
 ALERGENY - A1, A3, A7</p> | 550,- Kč |



Bezlepkové jídlo Vám rádi uvaříme po domluvě s obsluhou

* DO KAŽDÉHO NAŠEHO JÍDLA SE POUŽÍVAJÍ DOCHUCOVADLA,
KTERÁ MOHOU OBSAHOVAT STOPY ALERGENŮ:
A1, A3, A6, A7, A9, A13

1 ks	<p>Grilované vepřové koleno s hořčicí, křenem (doplatek koleno 10 g ... 1,- Kč, váha 1100 g) Gegrillte Schweinehaxe mit Senf, Meerrettich (Bei Gewicht 1100 g wird pro 10 g ... 1,- Kč berechnet) Grilled pork knuckle with mustard and horseradish (additional charge for pork knuckle 10 g ... 1,- Kč, weight 1100 g) ALERGENY - A10</p>	350,- Kč
300 g	<p>Hovězí steak (BOLAR BLADE) Pepka Vyskoče Rindersteak (BOLAR BLADE) Pepek Vyskoč Beef steak (BOLAR BLADE) Pepek Vyskoč ALERGENY - A1, A3, A7, A9, A12, A13</p>	330,- Kč
200 g	<p>Filírovaný hovězí steak (BOLAR BLADE) prokládaný zelenými lusky ve slanině Filiertes Rindersteak mit Speckbohnen Sirloin steak fillet layered with green beans</p>	285,- Kč
100 g	<p>Tatarák z pravé svíčkové 100g 4ks topinka 250g 10ks topinka 500g 20ks topinka Rindtartare aus Lipnice Steak tartare from Lipnice</p>	<p>229,- Kč 500,- Kč 950,- Kč</p>

Bezmasá jídla

Vegetarische Gerichte / Vegetarian meals

300 g	<p>Plněné pečené brambory polního maršála (brambory, smetanový sýr, česnek, gouda 48%, sladká paprika) Gefüllte gebackene Kartoffelndes Feldmarschalls (Kartoffeln, Frischkäse, Knoblauch, Gouda 48%, Paprika) Stuffed baked potatoes of Field Marshal (potato, cream cheese, garlic, gouda 48%, sweet pepper) ALERGENY - A1, A3, A6, A7</p>	149,- Kč
100 g	<p>Smažený sýr Gouda 48% Panierter Käse Fried cheese ALERGENY - A1, A3, A7</p>	139,- Kč



Bezlepkové jídlo Vám rádi uvaříme po domluvě s obsluhou

* DO KAŽDÉHO NAŠEHO JÍDLA SE POUŽÍVAJÍ DOCHUCOVADLA,
KTERÁ MOHOU OBSAHOVAT STOPY ALERGENŮ:
A1, A3, A6, A7, A9, A13

Omáčky

Soßen / sauces

Lišková omáčka
Pfifferlingsoße
Chanterelle sauce
ALERGENY - A1, A4

55,- Kč

Pepřová omáčka
Pfeffersoße
Pepper sauce
ALERGENY - A1, A4

55,- Kč

Demi Glace
ALERGENY - A1, A4

55,- Kč

Sýrová omáčka
Käsesauce
Cheese sauce

55,- Kč



Pro malé jedlíky

Kleines portions / Small portions

60 g



Do 21.00

Domácí svíčková na smetaně od paní Müllerové, houskové knedlíky
Frau Müllers Hausgemachter Rinderlende mit Sahne
"Frau Müller Art" mit Semmelknödeln

159,- Kč

Home-made marinated sirloin of beef with cream sauce by Mrs. Müller
ALERGENY - A1, A3, A7, A9, A10

60 g



Do 21.00

Uepřové výpečky, bílé hlávkové zelí, chlupaté knedlíky
Moehrische Spatzen, Weiss und Blaukraut, Thueringer Klösse

159,- Kč

"Moravian sparrow", white and red cabbage, dumplings (pieces of roast pork)
ALERGENY - A1, A3

60 g



Do 21.00

Guláš feldkuráta Otto Katze, houskové knedlíky
Rindergulasch "Feldkurat Otto Katz Art" mit Semmelknödeln
Goulash with lard and Czech dumplings by padre Otto Katze

159,- Kč

ALERGENY - A1, A3, A7



Bezlepkové jídlo Vám rádi uvaříme po domluvě s obsluhou

* DO KAŽDÉHO NAŠEHO JÍDLA SE POUŽÍVAJÍ DOCHUCOVADLA,
KTERÁ MOHOU OBSAHOVAT STOPY ALERGENŮ:
A1, A3, A6, A7, A9, A13

www.svejkpension.cz

- | | | |
|------|--|----------|
| 75 g | <p>Kuřecí směs Gerbich
 (kuřecí prsíčka na nudličky se zeleninou, chili) 
 Teufelhähnchengeschneitztes "nach Gerbich Art"
 (Hähnchenshreifen mit Gemüse und Chilli)
 Chicken mixture Gerbich
 (chicken-breast strips with vegetables, chilli)
 ALERGENY - A1, A6</p> | 159,- Kč |
| 50 g | <p>Smažený sýr Gouda 48%
 Panierter Käse
 Fried Cheese
 ALERGENY - A1, A3, A7</p> | 99,- Kč |
| 75 g | <p>Smažený vepřový nebo kuřecí řízek
 Paniertes Schweineschnitzel
 Fried pork steak
 ALERGENY - A1, A3, A7</p> | 159,- Kč |
| 75 g | <p>Ondráš dle Makovce, vepřový nebo kuřecí
 (vepřový nebo kuřecí řízek v bramboráku)
 Andreasschnitzel nach Makovec
 (Schweineschnitzel im Kartoffelpufferteig)
 Ondráš by Mr. Makovec
 (pork steak in potato pancake with garlic)
 ALERGENY - A1, A3, A7</p> | 159,- Kč |

Saláty

Salate / Salads

- | | | |
|-------|---|----------|
| 350 g | <p>Trhaný salát dle Etelky Kakonyové
 (jablko, uzené kuře, rozinky, slunečnicová semínka, medovo-hořčičná omáčka, toust)
 Zerrissener Salat nach Etelka Kakonyová
 (Apfel, geräuchertes Hähnchen, Rosinen, Sonnenblumenkerne, Honig-Senf-Sauce, Toast)
 Torn salad according to Etelka Kakonyová
 (apple, smoked chicken, raisins, sunflower seeds, honey-mustard sauce, toast)
 ALERGENY - A1</p> | 219,- Kč |
| 200 g | <p>Křimický zelný salát s křenem
 Krimkrautsalat mit Meerrettich
 Crimean coleslaw with horseradish</p> | 85,- Kč |



Bezlepkové jídlo Vám rádi uvaříme po domluvě s obsluhou

* DO KAŽDÉHO NAŠEHO JÍDLA SE POUŽÍVAJÍ DOCHUCOVADLA,
 KTERÁ MOHOU OBSAHOVAT STOPY ALERGENŮ:
 A1, A3, A6, A7, A9, A13

- | | | |
|--------------|---|-----------------|
| 350 g | Zeleninový salát císaře pána Františka Josefa
(kuřecí prsa, trhané listy salátu, římský salát, cherry rajčata, dressing s parmezánem, krutony)
Gemüsesalat a la Kaiser František Josef
(Hänchenbrust, Salatblätter, Römischer Salat, Cherrytomaten, Dressing mit Parmesan, Croutons)
Vegetable salad a la emperor František Josef
(Chicken breasts, lettuce leaves, Cos salad, cherry tomatoes, dressing with parmesan, croutons)
ALERGENY - A3, A7, A10 | 219,- Kč |
| 120 g | Trhaný salátek s cherry rajčaty a dressingem
Zerrissener Salat mit Kirschtomaten und Dressing
Torn salad with cherry tomatoes and dressing | 75,- Kč |

Přílohy

Beilagen / Side dish

- | | | |
|--------------|---|----------------|
| 200 g | Kynutý knedlík / špekový knedlík / chlupatý knedlík
Böhmische Knödeln / Speckknödeln / Thüringer Klösse
Yeast dumpling / Bacon dumpling / Potato dumpling
ALERGENY - A1, A3, A7 | 52,- Kč |
| 200 g | Vařené brambory
Salzkartoffeln
Boiled potatoes | 52,- Kč |
| 200 g | Mačkané brambory
Stampfkartoffeln
Mashed potatoes | 57,- Kč |
| 200 g | Smažené brambory
Bratkartoffeln
Fried potatoes | 57,- Kč |
| 200 g | Smažené hranolky
Pommesfrites
Chips | 57,- Kč |
| 200 g | Bramborové krokety
Kartoffelkroketten
Potato croquettes | 57,- Kč |



Bezlepkové jídlo Vám rádi uvaříme po domluvě s obsluhou

* DO KAŽDÉHO NAŠEHO JÍDLA SE POUŽÍVAJÍ DOCHUCOVADLA,
KTERÁ MOHOU OBSAHOVAT STOPY ALERGENŮ:
A1, A3, A6, A7, A9, A13

250 g	Smetanové špecle Sahne Spätzle Creamy Spätzle	57,- Kč
150 g	Jasmínová rýže Gedünsteter Reis Stewed rice	57,- Kč
150 g	Fazolové lusky s anglickou slaninou Speckbohnen French beans with bacon	89,- Kč
3 ks	Bramboráčky Kleine Kartoffelpuffer Potato pancakes (fried with garlic) ALERGENY - A1, A3, A7, A9	69,- Kč

Přílohy podáváme k jídlům | Beilagen servieren wir zum Essen | Garnishes are served with main courses

Moučníky dle paní Müllerové

Dessert nach Frau Müller / Desserts by Mrs. Müller

1 ks	Dort dle denní nabídky Kuchen nach Tagesangebot Cake according to the daily offer	99,- Kč
180g	Palačinka s višňovým rozvarem a vanilkovou zmrzlinou Pfannkuchen mit Kirschpüree und Vanilleeis Pancake with cherry puree and vanilla ice cream ALERGENY - A1, A3, A7, A12, A6	109,- Kč
1 ks	Smažená zmrzlina Gebratenes Eis Fried ice cream ALERGENY - A1, A3, A7, A6	99,- Kč
1 ks	Kopeček vanilkové zmrzliny Kugel Vanilleeis SCOOP of vanilla ice cream ALERGENY - A1, A3, A7, A6	40,- Kč

* DO KAŽDÉHO NAŠEHO JÍDLA SE POUŽÍVAJÍ DOCHUCOVADLA,
KTERÁ MOHOU OBSAHOVAT STOPY ALERGENŮ:
A1, A3, A6, A7, A9, A13

Ostatní

Sonstiges / Others

20 g	Máslo Butter Butter ALERGENY - A7	35,- Kč
50 g	Okurka nebo feferony sterilované Gurke oder Peperoni sterilisiert Cucumber or hot peppers sterilized ALERGENY - A10	35,- Kč
50 g	Tatarská omáčka Remouladesauce Tatar sauce ALERGENY - A3, A7	35,- Kč
50 g	Česneková omáčka Knoblauchsosse Garlic sauce ALERGENY - A3, A7	35,- Kč
50 g	Ďábelská omáčka Teufelssosse Devil's sauce ALERGENY - A3, A7	35,- Kč
50 g	Kečup Ketchup Ketchup ALERGENY - A12	35,- Kč
1 ks	Chléb nebo pečivo Brot oder Gebäck Slice of bread or rolls ALERGENY - A1, A6	9,- Kč
1 ks	Rozpečená bagetka Geröstetes Baguette Toasted baguette ALERGENY - A1, A6	19,- Kč

Teplé nápoje

Warme Getraenke / Hot drinks

7 g	Káva turecká Tuerkischer Kaffee Turkish coffee	55,- Kč
7 g	Káva vídeňská Wiener Kaffee Vienna coffee ALERGENY - A7	65,- Kč



7 g	Espresso	60,- Kč
7 g	Cappucino, caffè latte ALERGENY - A7	69,- Kč
1 ks	Smetana do kávy Kaffeesahne Coffee cream ALERGENY - A7	5,- Kč
1 ks	Čaj černý, ovocný, zelený Schwarzer, fruchtiger, grüner Tee Black, fruity, green tea	50,- Kč



Víno aperitivní

Aperitifweine / Appetizers

0,05 l	Campari	65,- Kč
0,10 l	Cinzano bianco	70,- Kč
0,2 l	Aperol-Spritz	119,- Kč

Vína

Weine / Fault

0,15l	Prosecco Frizzante /IT/	70,- Kč
0,2l	Veltlínské zelené Lechovice ČR	75,- Kč
0,2l	Frankovka Lechovice ČR	75,- Kč
0,187l	Pálava pozdní sběr (polosladké) Znovín ČR	110,- Kč

Sekty

Schaumweine / Sparkling wines

0,75 l	Znovin sekt demi ČR	350,- Kč
0,75 l	Znovin sekt brut ČR	350,- Kč
0,75 l	Nealko sekt	350,- Kč
0,75 l	Prosecco Sempre Zero - Cuvee /IT/	390,- Kč

Destiláty

Destillats / Liqueurs

4 cl	Rum tuzemský Einheimischer Rum Rum	50,- Kč
4 cl	Pepermint likér Pepermint Likoer Pepermit liqueur - peppermint	50,- Kč
4 cl	Becherovka, Lemond Becherlikoer Becher	50,- Kč
4 cl	Fernet Stock, citrus	50,- Kč
4 cl	Slivovice	70,- Kč
R. JELÍNEK	Pflaumenschnaps Plum brandy	
4 cl	Hruškovice	70,- Kč
R. JELÍNEK	Birne Pear	
4 cl	Kyselé jablko, jahoda Saueraepfel, Erdbeere Cider-brandy, Strawberry brandy	50,- Kč
4 cl	Rum Republica Božkov Rum Republik Božkov Rum Republic of Božkov	65,- Kč
4 cl	Griotka Kirschlikoer Cherry brandy	60,- Kč
4 cl	Vodka Finlandia	65,- Kč
4 cl	Jägermeister	65,- Kč
4 cl	Jameson	80,- Kč
4 cl	Capitan Morgen	70,- Kč
4 cl	Beefeater gin	70,- Kč
4 cl	Matusalem 15 YO	100,- Kč
4 cl	Tullamore Dew	80,- Kč
4 cl	Jack Daniels	90,- Kč
4 cl	Legendario	90,- Kč
4 cl	Diplomatico reserva 12yo	110,- Kč

Pivo čepované



Pilsner Urquell (Hladinka) ALERGENY - A1 0,48l 66,-

Pilsner Urquell (Šnyt, mlíko) ALERGENY - A1 0,28l 47,-



Černý kozel ALERGENY - A1 0,5l 56,-

Černý kozel ALERGENY - A1 0,3l 39,-



Birell ALERGENY - A1 0,5l 56,-

Birell ALERGENY - A1 0,3l 39,-

Birell ochucený ALERGENY - A1 0,5l 56,-

Birell ochucený ALERGENY - A1 0,3l 39,-

Volba sládků ALERGENY - A1 0,4l 59,-

Nealkoholické nápoje



Coca-Cola 0,33l 53,-



Coca-Cola zero 0,33l 53,-



Fanta 0,33l 53,-



Tonic-Kinley (příchuť) 0,25l 53,-



Sprite 0,33l 53,-



Natura, Mattoni 0,33l 45,-

Ledový čaj - Fuze 0,25l 53,-



Cappy - různé příchuť 0,25l 53,-



Redbull 0,25l 69,-



Römerquelle minerální voda 0,75l 85,-

Mattoni velká 0,75l 75,-

Domácí limonáda 0,4 l 69,-

Voda (z kohoutku) Leitungswasser, Tap water 0,2 l 10,-

Ostatní nápoje



Frisco ALERGENY - A1 0,33l 65,-

Malinová limonáda 0,4l 42,-

Svařák ALERGENY - A12 0,2l 69,-

Grog 0,04l 69,-

Ostatní

Anderes / Others

Prostření (ubrusy, výzdoba) Well-gedeckter Tischwäsche (Tischdecken, Dekorationen) Well-laid table linen (tablecloths, decorations)	1500,- Kč
Pronájem salonku s konzumací nápojů 1hod. Mieten Sie Lounge mit Getränke-Konsum 1h. Rent lounge with beverage consumption 1hr.	300,- Kč
Pronájem salonku bez konzumace 1hod. Mieten Sie einen Raum ohne Essen 1h. Hiring a room without eating 1hr.	600,- Kč
Servis dortů a cukrářských výrobků Uratná záloha za rezervaci salonku	300,- Kč 3000,- Kč

menu-box 10,- Kč, pet-lahev 10,- Kč

Pronájem restaurace mimo provozní dobu 1hod. 2500,- Kč

Ceny smluvní
Prices on agreement
Partei Preise

Číslo účtu 43-5767460267/0100

Jídelní lístek platný od 24.03. 2025
Menu gültig ab 24.03. 2025
Menu valid from 24.03. 2025

Odpovědný vedoucí Martin Válka
Verantwortlichen Betriebsleiter Martin Válka
Responsible representative Martin Válka

Grafika-tisk www.3greklama.cz



Dále můžete využít ubytování v našich pokojích
377 420 307

Denní nabídka Po - Pá

www.svejkpension.cz

SEZNAM ALERGENŮ

publikovaný ve směrnici 2000/89 ES od 13.12.2014 směrnicí 1169/2011 EU

1

OBILOVINY OBSAHUJÍCÍ LEPEK

pšenice, žito, ječmen, oves, špalda, kamut nebo jejich hybridní odrůdy a výrobky z nich

2

KORÝŠI

a výrobky z nich

3

VEJCE

a výrobky z nich

4

RYBY

a výrobky z nich

5

PODZEMNICE OLEJNÁ (ARAŠÍDY)

a výrobky z nich

6

SÓJOVÉ BOBY (SÓJA)

a výrobky z nich

7

MLÉKO

a výrobky z něj

8

SKOŘÁPKOVÉ PLODY

mandle, lískové ořechy, vlašské ořechy, kešu ořechy, pekanové ořechy, para ořechy, pistácie, makadamie a výrobky z nich

9

CELER

a výrobky z něj

10

HOŘČICE

a výrobky z ní

11

SEZAMOVÁ SEMENA (SEZAM)

a výrobky z nich

12

OXID SIŘIČITÝ A SIŘIČITANY

v koncentracích vyšších 10 mg, ml/kg, l, vyjádřeno SO₂

13

VLČÍ BOB (LUPINA)

a výrobky z něj

14

MĚKKÝŠI

a výrobky z nich





RESTAURANT TIUOLI



ŠVEJK